

Oficio No. MEF-SFP-2017-0908

DMQ, a 11 de diciembre de 2017

Señor,
Miguel A. Zaldívar
SOCIO Y REPRESENTANTE LEGAL
HOGAN LOVELLS US LLP
600 Brickell Avenue; Suite 2700
Miami, FL 33131
T +1 305 459 6500
F +1 305 459 6550

**ASUNTO: CARTA DE INVITACIÓN PARA LA PRESTACIÓN DE
SERVICIOS DE SOPORTE Y ASESORÍA JURÍDICA
INTERNACIONAL**

Estimado Miguel:

Conforme a la autorización del Sr. Subsecretario de Financiamiento Público, Subrogante, del Ministerio de Economía y Finanzas del Ecuador, se invita a la Firma HOGAN LOVELLS US LLP para que presente su Oferta Técnica Económica para la **PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE SOPORTE Y ASESORÍA JURÍDICA INTERNACIONAL**.

Conforme lo establece el artículo 137 del Código Orgánico de Planificación y Finanzas Públicas, se exceptúa del trámite previsto por la Ley Orgánica del Sistema Nacional de Contratación Pública, los contratos que sin ser de deuda pública, se requirieran en forma previa o concurrente para la negociación, instrumentación, perfeccionamiento de operaciones de endeudamiento público, colocación o recompra de títulos emitidos por el Estado, o la novación de deuda.

La instrumentación de operaciones de endeudamiento público demanda la contratación de servicios especializados, para lo cual es necesario establecer parámetros de calificación y adjudicación que respalden los principios de legalidad, calidad, oportunidad, transparencia y publicidad que permitan la contratación de tales servicios considerando la naturaleza de las operaciones requeridas.

PRODUCTOS Y SERVICIOS OBJETO DE LA INVITACIÓN

PRESTACIÓN DE SERVICIOS GENERALES

El Ministerio de Economía y Finanzas, representante de la República del Ecuador, requiere contratar Servicios de Soporte y Asesoría Legal Internacional, en temas, programas y/o proyectos prioritarios planteados por el Gobierno Nacional, contando con un acompañamiento permanente y oportuno para la concreción de convenios de crédito de tipo

comercial, bilateral y demás formas de financiamiento público externo o que permitan disponer de condiciones para acceder al mismo.

PRESTACIÓN DE SERVICIOS ESPECÍFICOS

a) Asesoría jurídica especializada internacional para la elaboración de documentación relativa a una posible operación de recompra de títulos del Ecuador a ser suscrita con una banca de inversión.

b) Asesorías para establecer objetivos generales y específicos de negociaciones, con base a la experiencia de la Firma en negociaciones contractuales similares, y a las expectativas del gobierno ecuatoriano.

c) Reuniones de trabajo con los equipos del Ministerio de Economía y Finanzas para entender los antecedentes en la relación contractual con cada una de las entidades financieras, y definir la estrategia de negociación con cada una de ellas.

d) Revisar y emitir observaciones y comentarios a los contratos de financiamiento y demás documentos relacionados que se presenten para discusión.

e) Emitir opiniones legales sobre aspectos de derecho internacional relacionados con el objeto de la invitación que se contrata y armonizarlos con aspectos del derecho ecuatoriano.

f) Asesorías en materia jurídica nacional e internacional, así como su acompañamiento, para todo lo relacionado con la redacción de propuestas, contrapropuestas y otros documentos necesarios para la instrumentación y perfeccionamiento de operaciones de endeudamiento público, operaciones análogas, garantías soberanas; o, que permitan disponer de condiciones para ello.

FORMULARIOS

El oferente, para ser considerado, deberá presentar como parte integrante a su oferta los siguientes documentos:

- Carta de aceptación y compromiso: Formulario No. 1
- Detalle de las especificaciones técnicas ofertadas: Formulario No. 2
- Certificado que acredite que la firma oferente cuenta con reconocimiento internacional en el área legal, conforme su ámbito de acción, con amplio conocimiento de las regulaciones legales internacionales: Formulario No. 3
- Propuesta económica: Formulario No. 4

Adjunto se remiten los Formularios antes señalados, los cuales podrán desarrollarse en las hojas que se crean convenientes manteniendo el mismo formato.

PLAZO Y VIGENCIA DE LA CONTRATACIÓN

El plazo de vigencia de la contratación será a partir del instrumento legal que formalice la relación contractual hasta el 31 de diciembre de 2018. La contratación podrá renovarse por períodos consecutivos de 1 año hasta por 2 veces seguidas, a expresa voluntad del Ministerio de Economía y Finanzas y Hogan Lovells US LLP.

CONDICIONES GENERALES DE LA INVITACIÓN

Las condiciones generales de la Invitación son las siguientes:

Todo el procedimiento precontractual y contractual tendrá el carácter de reservado y confidencial y se mantendrá bajo esta calificación hasta que el proceso se encuentre culminado en todas sus fases.

Los pagos de los servicios a contratarse se realizarán con recursos fiscales provenientes del Presupuesto General del Estado.

El valor que el Ministerio de Economía y Finanzas pagará por los servicios objeto de la invitación será de honorario por hora, previo la entrega de las correspondientes facturas y reportes respectivos que entregue Hogan Lovells por los servicios y trabajos desplegados.

La legislación aplicable al Contrato de Prestación de Servicios referente a esta Carta de Invitación será la ecuatoriana.

Solicitamos remitir la Oferta Técnico Económica vía correo electrónico a wvasconez@finanzas.gob.ec, cbarrionuevo@finanzas.gob.ec y en físico.

La evaluación de la Oferta Técnica Económica se realizará estableciendo si las mismas cumplen con lo requerido mediante la presente Carta de Invitación.

Atentamente,


Ab. William Vasconez Rubio
SUBSECRETARIO DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO



FORMULARIOS

Formulario No. 1

NOMBRE DEL OFERENTE:

CARTA DE ACEPTACIÓN Y COMPROMISO

Señores,
MINISTRO DE ECONOMÍA Y FINANZAS DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR
SUBSECRETARIO DE FINANCIAMIENTO PÚBLICO
COORDINADOR GENERAL JURÍDICO
MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS DEL ECUADOR

Yo, _____, por los derechos que represento, en mi calidad de representante legal o apoderado, declaro bajo juramento que:

1. Me comprometo a suministrar el personal profesional, movilización, equipo y materiales requeridos para la PRESTACIÓN DE SERVICIOS DE SOPORTE Y ASESORÍA JURÍDICA INTERNACIONAL.
2. Me comprometo a mostrar afinidad y ser altamente sensible con la realidad ecuatoriana y con los intereses y política soberana de la República.
3. La propuesta se encuentra formulada de acuerdo a las exigencias y condiciones del proceso de contratación, en forma independiente; es en todo aspecto honrada y de buena fe.
4. He procedido a estudiar la Carta de Invitación, inclusive los formularios, por lo que me encuentro satisfecho del conocimiento adquirido con relación a las obligaciones contractuales. Por consiguiente, renuncio a cualquier reclamo posterior, aduciendo desconocimiento de los mismos.
5. Conozco y acepto que la República del Ecuador a través del Ministerio de Economía y Finanzas podrá adjudicar, o no, este contrato si así conviniere a los intereses nacionales y/o institucionales.
6. En caso de ser adjudicado, me comprometo a suscribir el contrato de servicios de asesoría en un plazo de hasta 15 días después de la adjudicación, previo el cumplimiento de los correspondientes requisitos.

7. La Firma declara bajo juramento que se compromete expresamente a no ofrecer ningún pago, préstamo o servicio, entretenimiento de lujo, viajes u obsequios a ningún servidor público o trabajador del Estado ecuatoriano, y acepta que en caso de violar este compromiso, estar dispuesto a que el Ministerio de Finanzas, en representación del Estado ecuatoriano, observando el debido proceso, dé por terminado en forma inmediata el contrato, que se suscribe como resultado de esta invitación a ofertar y me allano a responder por los daños y perjuicios que estos actos ocasionen.

Lugar y Fecha,

(Firma y Nombre)

(Representante Legal o apoderado)

Formulario No. 2

NOMBRE DEL OFERENTE:

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS OFERTADAS

ASESORÍA LEGAL

REQUERIMIENTO TÉCNICO MÍNIMO SOLICITADO POR LA REPÚBLICA DEL ECUADOR A TRAVÉS DEL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y FINANZAS	OFERTA DE LA EMPRESA	OBSERVACIONES DE LA OFERTA
PRESTACIÓN DE SERVICIOS GENERALES		
<p>El Ministerio de Economía y Finanzas, representante de la República del Ecuador, requiere contratar Servicios de Soporte y Asesoría Legal Internacional, en temas, programas y/o proyectos prioritarios planteados por el Gobierno Nacional, contando con un acompañamiento permanente y oportuno para la concreción de convenios de crédito de tipo comercial, bilateral y demás formas de financiamiento público externo o que permitan disponer de condiciones para acceder al mismo.</p>		
PRESTACIÓN DE SERVICIOS ESPECÍFICOS		
<p>a) Asesoría jurídica especializada internacional para la elaboración de documentación relativa a una posible operación de recompra de títulos del Ecuador a ser suscrita con una banca de inversión.</p>		
<p>b) Asesorías para establecer objetivos generales y específicos de negociaciones, con base a la experiencia de la Firma en negociaciones contractuales similares, y a las expectativas del gobierno ecuatoriano.</p>		

<p>c. Reuniones de trabajo con los equipos del Ministerio de Economía y Finanzas para entender los antecedentes en la relación contractual con cada una de las entidades financieras, y definir la estrategia de negociación con cada una de ellas.</p>		
<p>d. Revisar y emitir observaciones y comentarios a los contratos de financiamiento y demás documentos relacionados que se presenten para discusión.</p>		
<p>e) Emitir opiniones legales sobre aspectos de derecho internacional relacionados con el objeto de la invitación que se contrata y armonizarlos con aspectos del derecho ecuatoriano.</p>		
<p>e. Asesorías en materia jurídica nacional e internacional, así como su acompañamiento, para todo lo relacionado con la redacción de propuestas, contrapropuestas y otros documentos necesarios para la instrumentación y perfeccionamiento de operaciones de endeudamiento público, operaciones análogas, garantías soberanas; o, que permitan disponer de condiciones para ello.</p>		

NOTA:

El proponente desarrollará este formulario en las hojas que creyere conveniente manteniendo el mismo formato.

Lugar y Fecha

(Firma y Nombre)
(Representante Legal o apoderado)



Formulario No. 3

NOMBRE DEL OFERENTE:

CERTIFICADO

Yo, _____, por los derechos que represento, en mi calidad de representante legal o apoderado, declaro bajo juramento que la Firma a la cual represento, cuenta con reconocimiento internacional en el área legal, con amplio conocimiento de mercados financieros o regulaciones legales.

Lugar y Fecha

(Firma y Nombre)
(Representante Legal o apoderado)



FORMULARIO No. 4

NOMBRE DEL OFERENTE:

OFERTA ECONÓMICA

TOTAL: *(detallar el total en letras)* dólares de los Estados Unidos de América, líquidos, sin incluir impuestos.

Lugar y Fecha

(Firma y Nombre)
(Representante Legal o apoderado)





FORMULARIO No 5

NOMBRE DEL OFERENTE:

LISTA DEL PERSONAL PRINCIPAL ASIGNADO AL PROYECTO O CATEGORÍAS DE PROFESIONALES

Nombre Completo	Título Profesional	Categoría	Tiempo Participación (meses)

Lugar y Fecha

(Firma y Nombre)
(Representante Legal o apoderado)